



Íslenska

ÞRÚGA

tré  
tágar  
járn

Dansk

SNESKO/  
DYNDSKO

træ  
vidje  
jern

Norsk

TRUGE

tre  
vidje  
jern

Svenska

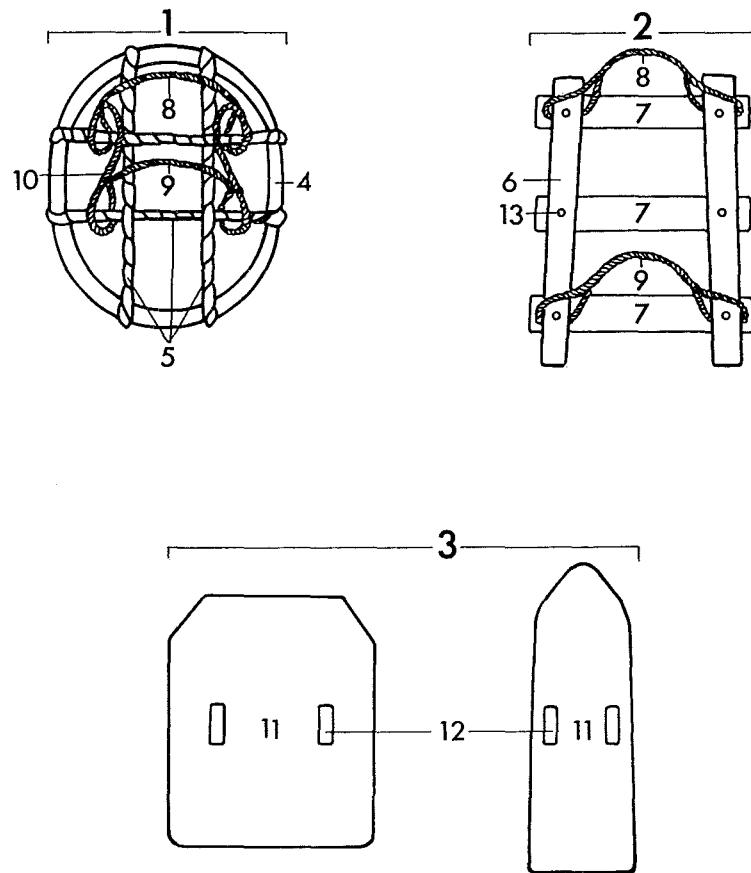
SNÖSKO/  
TRUGA

trä  
vidja  
järn

Suomi

LUMIKENKÄ

puuta  
vitsasta  
rautaa



Bindevidje/festereim/festesnor ble bundet til hank/hampe.

1 snjóþrúga	1 snesko	1 rammetruge/ vidjetrugo	1 ramtruga/ vidjetrugo	1 karpponen
2 snjóþrúga	2 snesko	2 stigetrugo/ spiletrugo/ tretrugo	2 stegtrugo/ spjaltrugo/ trätrugo	2 sälekenkä
3 snjóþrúga	3 snesko	3 fjøletrugo	3 hästtrugo	3 hevosen suokenkä
4 umgjörð	4 ramme	4 bue, boge <sup>H</sup>	4 ram	4 kehys
5 tágar	5 vidje	5 kryssvidjer	5 vidjor	5 tukivitsas
6 fjöl	6 sidetræ	6 sidetre/ -spile/-list -bjelke	6 list	6 laitasäle
7 þverslá	7 tværtræ	7 tverrtre/ treribbe/ tverrspile	7 spjälä	7 poikkisäle
8 binding að framan	8 forstrop	8 framhank/ -hempe	8 stropp	8 varpaallinen (vitsalenkki)
9 binding að aftan	9 bagstrop	9 bakhank/ -hempe	9 stropp	9 kannantakanen (vitsalenkki)
10 hliðar- binding	10 sidestrop	10 sidehank/ -hempe	10 stropp	10 sivuvitsas
11 bretti	11 bræt	11 fjøl	11 träskiva	11 lauta
12 gat fyrir reimar	12 remhul	12 festehull, -hol <sup>H</sup>	12 hål	12 reikä
13 nagli	13 nagle	13 nagle	13 spik	13 nauha

## LITTERATUR

- ALSVIK, E. 1988. Truger. På Trønder ski. Trondheim.
- SØRENSEN, S. 1987. På øynar, tænaski og tryer. Et kapitel av Elverums Kommunikasjonshistorie. (Elvarheim nr. 2).